

Số: 569 / QĐ-ĐHM

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 4 năm 2018

## QUYẾT ĐỊNH

### Về việc ban hành quy định về đạo văn các sản phẩm học thuật HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỞ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Quyết định số 389/Ttg ngày 26 tháng 7 năm 1993 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Đại học Mở Bán công Thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định số 146/QĐ-Ttg ngày 22 tháng 6 năm 2006 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển sang loại hình Trường Đại học công lập với tên gọi là Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ vào Quyết định số 850/QĐ-TTg ngày 12 tháng 6 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án thí điểm đổi mới cơ chế hoạt động của Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh giai đoạn 2015-2017;

Căn cứ Luật giáo dục đại học số 08/2012/QH13 ngày 18 tháng 06 năm 2012 của Quốc hội khóa 13;

Xét đề nghị theo tờ trình số 75/HTQLKH ngày 05 tháng 04 năm 2018 của ông Trưởng Phòng Hợp tác và Quản lý khoa học,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Ban hành quy định về đạo văn đối với các sản phẩm học thuật.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Các ông (bà) Trưởng Phòng Hợp tác-Quản lý khoa học, Trưởng phòng Hành chính-Quản trị, Trưởng phòng Thanh tra-Pháp chế, Trưởng phòng Tài chính-Kế toán, Lãnh đạo các đơn vị và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

#### Nơi nhận:

- Như Điều 3 (để thực hiện);
- BGH (để báo cáo);
- Lưu: VT, HTQLKH.



## QUY ĐỊNH

### Về đạo văn các sản phẩm học thuật

(Ban hành kèm theo Quyết định số 569 /QĐ-ĐHM ngày 06 tháng 4 năm 2018  
của Hiệu trưởng Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh)

#### Điều 1. Mục đích và phạm vi áp dụng

1. Mục đích của văn bản này nhằm:

a) Khẳng định quan điểm của Trường Đại học Mở Thành Phố Hồ Chí Minh (sau đây gọi là Trường) về việc chống đạo văn, thúc đẩy sự trung thực trong học thuật, nâng cao chất lượng đào tạo và nghiên cứu.

b) Làm cơ sở cho việc xây dựng các quy định về đạo văn áp dụng cho các hoạt động học thuật cụ thể.

c) Trong trường hợp những vấn đề phát sinh liên quan đến đạo văn chưa quy định cụ thể trong các văn bản nói trên, các quy định trong văn bản này sẽ được áp dụng.

2. Văn bản này áp dụng cho những người sau đây:

a) Tất cả sinh viên, học viên, học viên sau đại học, nghiên cứu sinh, thực tập sinh (gọi chung là người học);

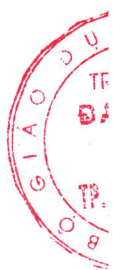
b) Toàn thể giảng viên, công chức, viên chức, người lao động đang công tác tại Trường;

b) Tất cả những người khác có các sản phẩm học thuật được báo cáo, in ấn, giảng dạy, trao đổi trong các hoạt động giảng dạy, học tập, nghiên cứu khoa học tại các đơn vị thuộc Trường.

#### Điều 2. Giải thích từ ngữ

1. Sản phẩm học thuật trong quy định này là bài viết trình bày những luận điểm, phân tích, tổng hợp, kết quả nghiên cứu của người viết.

2. Đạo văn là việc sử dụng (có hoặc không có chủ ý của tác giả các sản phẩm học thuật) các câu văn, đoạn văn, bài viết, số liệu, hình ảnh, thông tin và ý tưởng của người khác (bất kể đã được công bố hay xuất bản hay chưa) vào các sản phẩm của mình mà không thông tin về tác giả của những nội dung đã sử dụng.



N

3 TỰ ĐẠO VĂN là việc sử dụng không hợp lý những sản phẩm học thuật của mình đã công bố vào sản phẩm học thuật mới do mình là tác giả hoặc đồng tác giả mà không ghi rõ nguồn gốc. TỰ ĐẠO VĂN cũng là ĐẠO VĂN.

4. ĐẠO VĂN và TỰ ĐẠO VĂN được gọi chung dưới đây là ĐẠO VĂN.

### **Điều 3. Hành vi đạo văn**

ĐẠO VĂN bao gồm, nhưng không giới hạn vào, các hành vi sau:

1. Sử dụng sản phẩm học thuật của người khác mà cam đoan rằng đó là của mình;
  2. Sao chép không hợp lý từ một hay nhiều công trình ở cùng ngôn ngữ của văn bản gốc hoặc đã chuyển sang ngôn ngữ khác (mặc dù có chỉ ra nguồn trích) để hình thành một phần lớn công trình của mình;
  3. Không dẫn nguồn đã trích khi thay đổi từ ngữ, di chuyển từ hoặc cụm từ, ý tưởng của tác giả khác; gán các cụm từ của các nguồn khác nhau và chỉnh sửa lại trong bài viết; thay đổi từ ngữ, cụm từ nhưng vẫn giữ nguyên cấu trúc của đoạn văn hoặc bài viết;
  4. Sử dụng bất kỳ sản phẩm học thuật hoặc số liệu sẵn có của các tác giả khác (bao gồm cá nhân, nhóm người, cơ quan quản lý nhà nước, doanh nghiệp, tổ chức phi chính phủ, và các tổ chức khác), không phải của mình mà không nêu rõ nguồn và tác giả;
  5. Cung cấp không chính xác về tác giả, nguồn của thông tin được trích dẫn (ví dụ: thông tin của tác giả A nhưng người viết ghi nguồn trích là tác giả B; nguồn thông tin là từ bài viết chưa được xuất bản nhưng lại được ghi dưới dạng bài báo, sách đã xuất bản);
  6. Các hành vi xâm phạm quyền tác giả khác theo quy định của pháp luật.
- Để tránh vi phạm lỗi đạo văn, khi viết tác giả cần thực hiện theo những hướng dẫn cơ bản tại phụ lục kèm theo.

### **Điều 4. Phát hiện và xử lý lỗi đạo văn**

1. ĐẠO VĂN là một vi phạm về tiêu chuẩn đạo đức khoa học, đạo đức nghề nghiệp và có thể dẫn đến vi phạm luật pháp về sở hữu trí tuệ. Trường yêu cầu không được đạo văn dưới mọi hình thức và có quyền sử dụng các biện pháp chống đạo văn phù hợp với từng lĩnh vực. Trách nhiệm của các bên liên quan được trình bày trong Điều 5 quy định này.

2. Tùy theo mức độ vi phạm, Trường sẽ có các hình thức xử lý phù hợp. Trong trường hợp cần thiết, Trường sẽ tổ chức hội đồng kỷ luật để đánh giá về mức độ vi phạm và đề nghị biện pháp xử lý.

3. Nếu việc đạo văn dẫn đến các thiệt hại cho Trường, tác giả của sản phẩm học thuật có đạo văn phải chịu trách nhiệm bồi thường các thiệt hại.

## **Điều 5. Tổ chức thực hiện**

1. Trách nhiệm của tác giả sản phẩm học thuật:

a) Tác giả của các sản phẩm học thuật tại Trường có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc những điều khoản nêu trong quy định này về tính trung thực trong khoa học và tuân thủ theo Luật sở hữu trí tuệ của Việt Nam;

b) Tự kiểm tra về lỗi đạo văn sản phẩm học thuật của mình trước khi nộp cho đơn vị phụ trách, quản lý.

2. Trách nhiệm của giảng viên:

Hướng dẫn người học thực hiện nghiêm túc quy định này và quy định về trích dẫn trong các sản phẩm học thuật do đơn vị ban hành (hoặc các quy ước trích dẫn của lĩnh vực nghiên cứu trong trường hợp không có quy định cụ thể).

3. Trách nhiệm của các đơn vị:

a) Các đơn vị phụ trách đào tạo, nghiên cứu khoa học, và các đơn vị quản lý sản phẩm học thuật có trách nhiệm hướng dẫn hay đề xuất Trường ban hành các quy định cụ thể về phạm vi, cách thức triển khai, mức độ vi phạm và các hình thức xử lý phù hợp với bối cảnh của đơn vị.

b) Thư viện có trách nhiệm cung cấp các giải pháp phần mềm phục vụ việc phát hiện đạo văn và hỗ trợ các đơn vị, các tác giả trong việc sử dụng phần mềm phát hiện đạo văn.

c) Phòng Thanh tra-Pháp chế có trách nhiệm phối hợp với các đơn vị liên quan để xử lý khi có những khiếu kiện tố giác liên quan đến hành vi đạo văn, những bằng chứng đạo văn do cá nhân, tổ chức khác cung cấp; báo cáo Hiệu trưởng xin ý kiến xử lý trong trường hợp vượt quá thẩm quyền.

## **Điều 5. Điều khoản thi hành**

1. Quy định này áp dụng trên phạm vi Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh, từ ngày ký.

2. Lãnh đạo các đơn vị phổ biến quy định này trên website của đơn vị và thông báo rộng rãi đến các giảng viên, công chức, viên chức, người lao động liên quan, và người học biết để thực hiện.

3. Khuyến khích toàn thể người học, cán bộ viên chức nhà trường thông báo và cung cấp những bằng chứng về Phòng Thanh tra-Pháp chế, các Khoa, Đơn vị quản lý trực tiếp những trường hợp nghi ngờ có vi phạm lỗi đạo văn.

4. Trong quá trình thực hiện, Phòng Hợp tác quản lý khoa học ghi nhận và tổng hợp những ý kiến bổ sung, cần chỉnh sửa để trình Ban Giám hiệu ra quyết định điều chỉnh, bổ sung vào quy định./. *tv*

**KT. HIỆU TRƯỞNG**

**PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



**Vũ Hữu Đức**



## PHỤ LỤC

### Một số hướng dẫn cơ bản để tránh lỗi đạo văn

(Ban hành kèm theo Quyết định số 569/QĐ-ĐHM ngày 06 tháng 4 năm 2018 của Hiệu trưởng Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh)

Khi viết tác giả cần thực hiện trích dẫn đầy đủ theo những hướng dẫn cơ bản sau đây:

a). Khi trích dẫn bài viết của các tác giả khác (để lý giải, so sánh, minh họa, đối chiếu những gì liên quan đến nghiên cứu trong đề tài của mình) phải ghi rõ nguồn thông tin và tên tác giả đã được trích dẫn;

b) Thực hiện theo hướng dẫn cách trích dẫn và lập danh mục tài liệu tham khảo của đơn vị đang học tập, công tác (nếu có). Trong trường hợp không có quy định phải thực hiện theo quy tắc trích dẫn của ngành nghiên cứu;

c) Phải ghi rõ nguồn trích ngay trong bài văn khi sử dụng từ ngữ, ý tưởng đã được công bố trên bất kỳ phương tiện thông tin nào (tạp chí, sách, báo, chương trình máy tính, trang web, thời sự trên tivi, quảng cáo, và các hình thức công bố khác) khi sử dụng câu từ, hoặc đoạn văn là nguyên văn của người khác và khi sử dụng công thức, số liệu, hình ảnh, biểu đồ, sơ đồ, ý kiến hoặc bất kỳ sản phẩm nghe nhìn nào;

d) Khi cần trích dẫn nguyên văn thì chắc chắn thông tin đó phải được đặt trong dấu ngoặc kép và ghi nguồn trích dẫn. Việc trích dẫn này chỉ nên được thực hiện khi câu văn, đoạn văn được xem là quan trọng, nhấn mạnh lại ý tưởng tác giả của nguồn trích dẫn, hoặc phần trích dẫn được xem là khó có thể diễn đạt lại bằng ngôn ngữ riêng của mình;

đ) Các trường hợp khác, chỉ lấy ý chính, nội dung chính, ý tưởng chính của người khác để viết lại, diễn đạt theo ngôn từ riêng của mình nhưng vẫn giữ nguyên ý nghĩa câu văn, đoạn văn, nguồn thông tin của tác giả được trích, và ghi rõ nguồn trích, bao gồm cả khi thảo luận, phân tích, trình bày kết quả từ phỏng vấn, khảo sát, thí nghiệm hay nghiên cứu của người học;

e) Tự viết các ý tưởng khoa học bằng văn phong riêng của chính mình, không sử dụng công cụ sao chép và dán trong bài viết.

2. Khi viết, những điểm sau đây không nhất thiết phải ghi nguồn trích dẫn:

a) Bản thân người học viết về kinh nghiệm cuộc sống, những quan sát, suy nghĩ, tư tưởng, kết luận về một chủ đề của chính mình;

b) Khi ý tưởng trong bài viết thuộc về kiến thức phổ thông như: văn hóa dân gian, tập tục, truyền thống, huyền thoại, những dấu mốc lịch sử, những kiến thức phổ quát, những sự việc, sự kiện cơ bản hầu hết mọi người đều biết hay thừa nhận./.